

Úřední věstník

Evropské unie

C 49



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 63

13. února 2020

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2020/C 49/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9591 — MHI/PT) ⁽¹⁾	1
2020/C 49/02	Zahájení řízení (Případ M.9569 — EssilorLuxottica/GrandVision) ⁽²⁾	2
2020/C 49/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9494 — Equistone/Heras) ⁽³⁾	3
2020/C 49/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9668 — JD Sports Fashion/Iberian Sports Retail Group) ⁽⁴⁾	4
2020/C 49/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9521 — Bamesa/Sumitomo/Steel Centre Europe) ⁽⁵⁾	5
2020/C 49/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9416 — Bolloré Group/M7 Group) ⁽⁶⁾	6

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2020/C 49/07	Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2010/788/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/190, a nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/189, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice	7
--------------	--	---

CS

⁽⁶⁾ Text s významem pro EHP.

2020/C 49/08	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2010/788/SZBP a nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice	9
--------------	--	---

Evropská komise

2020/C 49/09	Směnné kurzy vůči euru — 12. února 2020	10
2020/C 49/10	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	11
2020/C 49/11	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	12
2020/C 49/12	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	13
2020/C 49/13	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	14
2020/C 49/14	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	15

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2020/C 49/15	Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby ⁽⁷⁾	16
2020/C 49/16	Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby ⁽⁸⁾	17
2020/C 49/17	Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby ⁽⁹⁾	18
2020/C 49/18	Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby ⁽¹⁰⁾	19
2020/C 49/19	Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby ⁽¹¹⁾	20
2020/C 49/20	Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby ⁽¹²⁾	21

⁽¹²⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.9591 — MHI/PT)****(Text s významem pro EHP)**

(2020/C 49/01)

Dne 8 listopadu 2019 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32019M9591. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Zahájení řízení
(Případ M.9569 — EssilorLuxottica/GrandVision)

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/02)

Komise dne 06 února 2020 rozhodla zahájit řízení ve výše uvedené věci poté, co dospěla k závěru, že oznámené spojení vyvolává vážné pochybnosti, pokud jde o jeho slučitelnost s vnitřním trhem. Zahájením řízení je otevřena druhá fáze šetření oznámeného spojení, aniž by bylo jakkoli předjíráno konečné rozhodnutí v této věci. Toto rozhodnutí vychází z čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhovanému spojení.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, jinak nebudou plně vzaty v úvahu pro účely tohoto řízení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.9569 — EssilorLuxottica/GrandVision na adresu Generálního hospodářství pro hospodářskou soutěž Komisi:

Evropská komise
generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Evidence fúzí
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.9494 — Equistone/Heras)****(Text s významem pro EHP)**

(2020/C 49/03)

Dne 11 září 2019 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32019M9494. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.9668 — JD Sports Fashion/Iberian Sports Retail Group)

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/04)

Dne 24. ledna 2020 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32020M9668. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.9521 — Bamesa/Sumitomo/Steel Centre Europe)

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/05)

Dne 9 ledna 2020 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32020M9521. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.9416 — Bolloré Group/M7 Group)

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/06)

Dne 5 září 2019 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32019M9416. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2010/788/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/190, a nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/189, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice

(2020/C 49/07)

Osobám, které jsou označeny v příloze I rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP ⁽¹⁾, prováděného prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/190 ⁽²⁾, a v příloze I nařízení Rady (ES) č. 1183/2005 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/189 ⁽⁴⁾, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice, se dávají na vědomí následující informace.

Dne 6. února 2020 zařadil výbor Rady bezpečnosti OSN zřízený podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1533 (2004) jednu osobu na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření.

Dotčená osoba může výboru OSN zřízenému podle bodu 9 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2374 (2017) kdykoli předložit žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejím zařazení na seznam OSN bylo znovu zváženo. Žádost se zasílá na tuto adresu:

United Nations – Focal point for delisting (Organizace spojených národů – kontaktní místo pro vyřazení ze seznamu)
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
United States of America

Další informace lze nalézt zde: <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1533>

Dotčená osoba může zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejím zařazení na výše uvedený seznam bylo znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 30.

⁽²⁾ Úř. věst. L 40I, 13.2.2020, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 193, 23.7.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 40I, 13.2.2020, s. 1.

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčená osoba se rovněž upozorňuje, že má možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2010/788/SZBP a nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice

(2020/C 49/08)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ dávají na vědomí následující informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů je rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP ⁽²⁾, prováděné prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/190 ⁽³⁾, a nařízení Rady (ES) č. 1183/2005 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/189 ⁽⁵⁾.

Správce tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (zahraniční věci, rozšíření, civilní ochrana) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1.C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím 2010/788/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím (SZBP) 2020/190, a nařízením (ES) č. 1183/2005, prováděným prováděcím nařízením (EU) 2020/189.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím 2010/788/SZBP a nařízením (ES) č. 1183/2005.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 30.

⁽³⁾ Úř. věst. L 049I, 13.2.2020, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 193, 23.7.2005, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 049I, 13.2.2020, s. 1.

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

12. února 2020

(2020/C 49/09)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0914	CAD	kanadský dolar	1,4468
JPY	japonský jen	120,03	HKD	hongkongský dolar	8,4788
DKK	dánská koruna	7,4718	NZD	novozélandský dolar	1,6832
GBP	britská libra	0,84058	SGD	singapurský dolar	1,5122
SEK	švédská koruna	10,4965	KRW	jihokorejský won	1 288,00
CHF	švýcarský frank	1,0645	ZAR	jihoafrický rand	16,1266
ISK	islandská koruna	137,90	CNY	čínský juan	7,6073
NOK	norská koruna	10,0445	HRK	chorvatská kuna	7,4575
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	14 912,89
CZK	česká koruna	24,878	MYR	malajsijský ringgit	4,5140
HUF	maďarský forint	339,49	PHP	filipínské peso	55,189
PLN	polský zlotý	4,2554	RUB	ruský rubl	68,7530
RON	rumunský lei	4,7663	THB	thajský baht	33,948
TRY	turecká lira	6,5923	BRL	brazilský real	4,7286
AUD	australský dolar	1,6175	MXN	mexické peso	20,3274
			INR	indická rupie	77,8345

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 49/10)

*Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Belgií*

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Belgie

Pamětní motiv: Mezinárodní rok zdraví rostlin 2020 (IYPH 2020)

Popis návrhu: Na vnitřní straně mince je vyobrazeno oficiální logo IYPH 2020, které symbolizuje listy, a text „Mezinárodní rok zdraví rostlin“. Listy zde představují zdravé rostliny, které jsou zdrojem kyslíku, jež dýcháme, potravin, které jíme, a vůbec veškerého života na Zemi. Pozitivně laděné vyobrazení listů chráněných před životu nebezpečnými škůdci a chorobami tvoří kruh, který je symbolem světa a připomenutím, že zdraví a ochrana rostlin je celosvětovou záležitostí. Zdraví rostlin je klíčem k ukončení hladu, snižování chudoby, ochraně životního prostředí a podpoře hospodářského rozvoje.

Vzhledem k tomu, že mince bude razit nizozemská královská mincovna, najdeme vpravo značku mincovny v Utrechtu (Merkurova hůlka). Vlevo je zobrazena belgická značka ředitele mincovny (znak obce Herzele). Kód země BE a letopočet 2020 jsou situovány v její spodní části.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 755 000 mincí

Datum emise: únor 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 49/11)

*Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Německem*

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Německo

Pamětní motiv: Braniborsko (série věnovaná spolkovým zemím)

Popis návrhu: Grafický návrh zobrazuje zámek Sanssouci. V horní polovině vnitřní strany mince nalezneme značku příslušné mincovny („A“, „D“, „F“, „G“ nebo „J“), iniciály výtvarníka a rok „2020“. Ve spodní polovině vnitřní strany mince je umístěn nápis „BRANIBORSKO“ a kód Německa jako vydávající země („D“).

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 30 000 000

Datum emise: leden/únor 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 49/12)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Španělskem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Španělsko

Pamětní motiv: Památky světového kulturního a přírodního dědictví UNESCO – Aragonie a aragonská mudéjarská architektura

Popis návrhu: Na minci je vyobrazena věž kostela El Salvador de Teruel. Na levé straně je velkými písmeny uvedeno slovo „ESPAÑA“ a na pravé straně mincovní značka a pod ní rok emise 2020. V horní části vnitřního kruhu jsou velkými písmeny do kruhu vepsána slova „ARQUITECTURA MUDÉJAR DE ARAGÓN“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 4 000 000 mincí

Datum emise: 1. února 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 49/13)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Lucemburskem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Lucembursko

Pamětní motiv: 200. výročí narození prince Jindřicha

Popis návrhu: Na pravé straně je vyobrazena podobizna Jeho královské Výsosti velkovévody Jindřicha a na levé straně podobizna prince Jindřicha. V dolní části je název vydávající země „LUCSEMBURSKO“ a letopočet „2020“. Na levé straně je v půlkruhu nápis „Prince Henri d'Orange-Nassau“ a pod jeho podobiznou letopočty „1820–1879“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 500 000

Datum emise: leden 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 49/14)

*Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Estonskem*

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Estonsko

Pamětní motiv: Dvousté výročí objevení Antarktidy

Popis návrhu: Objevení Antarktidy má souvislost s Estonskem, jelikož jedním z prvních, kdo tento světadíl v roce 1820 spatřili, byl mořeplavec Fabian Gottlieb von Bellingshausen, baltský Němec narozený na ostrově Saaremaa, který uvedený objev zdokumentoval.

Na minci je vyobrazen motiv plachetnice. Dále jsou na ní uvedeny nápisy „Fabian Gottlieb von Bellingshausen“ a „ANTARKTIKA 200“, název země „EESTI“ a rok emise „2020“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 750 000 mincí

Datum emise: počátek roku 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se
závazky veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/15)

Členský stát	Itálie
Dotyčná trasa	Trapani – Brindisi a zpět
Doba platnosti smlouvy	Od 15. července 2020 do 14. července 2023
Lhůta pro podávání nabídek	Dva měsíce ode dne zveřejnění tohoto oznámení
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazkem veřejné služby	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, 118 00185 Roma ITÁLIA Tel. +39 0644596515 E-mail: osp@enac.gov.it Internetové stránky: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se
závazky veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/16)

Členský stát	Itálie
Dotyčná trasa	Trapani – Ancona a zpět
Doba platnosti smlouvy	Od 15. července 2020 do 14. července 2023
Lhůta pro podávání nabídek	Dva měsíce ode dne zveřejnění tohoto oznámení
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazkem veřejné služby	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, 118 00185 Roma ITALIA Tel. +39 0644596515 E-mail: osp@enac.gov.it Internetové stránky: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se
závazky veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/17)

Členský stát	Itálie
Dotyčná trasa	Trapani – Parma a zpět
Doba platnosti smlouvy	Od 15. července 2020 do 14. července 2023
Lhůta pro podávání nabídek	Dva měsíce ode dne zveřejnění tohoto oznámení
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazkem veřejné služby	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, 118 00185 Roma ITALIA Tel. +39 0644596515 E-mail: osp@enac.gov.it Internetové stránky: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se
závazky veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/18)

Členský stát	Itálie
Dotyčná trasa	Trapani – Terst a zpět
Doba platnosti smlouvy	Od 15. července 2020 do 14. července 2023
Lhůta pro podávání nabídek	Dva měsíce ode dne zveřejnění tohoto oznámení
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazkem veřejné služby	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, 118 00185 Roma ITALIA Tel. +39 0644596515 E-mail: osp@enac.gov.it Internetové stránky: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se
závazky veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/19)

Členský stát	Itálie
Dotyčná trasa	Trapani – Neapol a zpět
Doba platnosti smlouvy	Od 15. července 2020 do 14. července 2023
Lhůta pro podávání nabídek	Dva měsíce ode dne zveřejnění tohoto oznámení
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazkem veřejné služby	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, 118 00185 Roma ITALIA Tel. +39 0644596515 E-mail: osp@enac.gov.it Internetové stránky: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství

Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 49/20)

Členský stát	Itálie
Dotčená trasa	Trapani - Perugia a zpět
Doba platnosti smlouvy	Od 15. července 2020 do 14. července 2023
Konečný termín pro předložení nabídek	Dva měsíce ode dne zveřejnění tohoto sdělení
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazkem veřejné služby	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, 118 00185 Roma ITALIA Tel. +39 0644596515 E-mail: osp@enac.gov.it Internetová stránka: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS